



**ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**  
**БЕНЗИНОВЫЕ ЦЕПНЫЕ ПИЛЫ GES-4540, GES-5245**



## УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

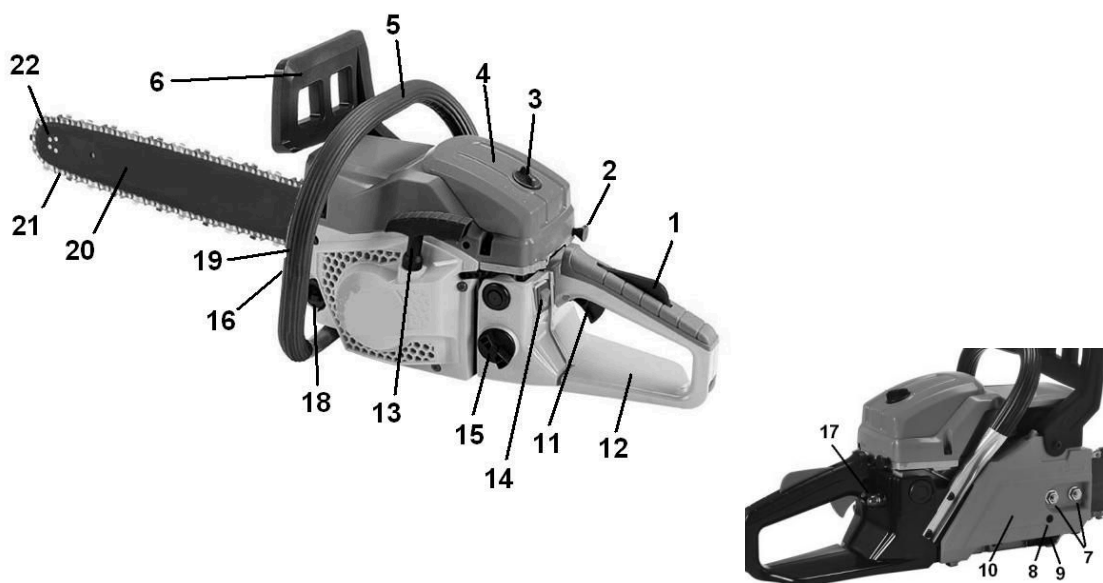
Благодарим Вас за выбор бензиновой цепной пилы «TSUNAMI». Изделия под торговой маркой «TSUNAMI» постоянно совершенствуются и улучшаются. Поэтому технические характеристики и дизайн могут меняться, без предварительного уведомления.



Внимательно прочтите данную инструкцию по эксплуатации!  
В случае, если Вы решите продать или передать этот продукт новому владельцу, убедитесь, что новый владелец получит настоящую Инструкцию по эксплуатации, чтобы он смог ознакомиться с соответствующими мерами безопасности и инструкциями по эксплуатации.

В инструкции невозможно предусмотреть все меры по безопасности, поэтому при работе с цепной пилой всегда используйте здравый смысл и разумную осторожность!

## ЭЛЕМЕНТЫ ПИЛЫ



- 1 – Клавиша блокировки воздушной заслонки (защита от непроизвольного включения)
- 2 – Рукоятка воздушной заслонки
- 3 – Гайка крышки воздушного фильтра
- 4 – Крышка воздушного фильтра
- 5 – Передняя рукоятка
- 6 – Рукоятка тормоза цепи
- 7 – Гайки крепления шины цепи
- 8 – Винт регулировки натяжения цепи
- 9 – Винт регулировки подачи масла на цепь
- 10 – Защитная крышка
- 11 – Рычаг управления подачей топлива
- 12 – Задняя рукоятка
- 13 – Рукоятка стартера
- 14 – Выключатель зажигания
- 15 – Крышка топливного бака
- 16 – Глушитель
- 17 – Праймер (кнопка подкачки топлива)
- 18 - Крышка масляного бака смазки цепи
- 19 – Зубчатый упор
- 20 – Направляющая цепи (шина)
- 21 – Цепь пильная
- 22 – Ведомая звездочка шины

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

	SG-4540	SG-5245
Тип двигателя	2-х тактный	
Длина шины, мм	40	45
Объем двигателя, куб.см	45	52
Мощность двигателя, кВт	1,7	1,9
Шаг цепи	0,325	
Объем топливного бака, мл	580	580
Объем масляного бака, мл	250	250
Марка бензина	Смесь (бензин АИ-92+масло)	
Вес, кг	6	6,5

Производитель имеет право вносить изменения в дизайн и технические характеристики

## РЕКОМЕНДАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ



**ВНИМАНИЕ!** Лицам, не ознакомившимся с инструкцией по эксплуатации, запрещено использовать цепную пилу.

### Общие рекомендации

- Используйте цепную пилу только для резки древесины. При любом другом использовании цепной пилы ответственность несет пользователь, который должен иметь в виду, что такое использование может быть опасным.
- Изготовитель не несет ответственности за убытки и ущерб, причиненный в результате использования цепной пилы не по назначению.

### Безопасность рабочей зоны

- Держите рабочее место в порядке и убедитесь, что оно хорошо освещается. Неаккуратность и недостаточное освещение способствуют возникновению несчастных случаев при эксплуатации цепных пил.
- Держите детей и посторонних лиц как можно дальше от рабочего места. Отвлекающие факторы могут привести к потере контроля над инструментом.

### Личная безопасность

- Используйте оборудование для обеспечения безопасности, такое как рабочий костюм, защитные очки, защитная обувь, защитный шлем, наушники, защитные или кожаные перчатки. Использование оборудования для обеспечения безопасности при эксплуатации цепной пилы снижает риск получения травм тела.
- Не переоценивайте свои способности! Стойте устойчиво и всегда сохраняйте равновесие. Это позволяет лучше контролировать цепную пилу в непредвиденных ситуациях.
- Избегайте ношения свободной одежды или украшений. Держите Ваши волосы, одежду и перчатки подальше от движущихся частей. Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут захватываться движущимися частями цепной пилы.

### Безопасность при транспортировке и хранении

- При переносе цепной пилы выключите двигатель, установите защитный кожух на шину цепи и включите тормоз цепи. Перемещать незащищенную и работающую цепную пилу запрещается, т.к. может привести к травмам тела.
- Переносить цепную пилу разрешается только удерживая ее за переднюю рукоятку. Удержание цепной пилы за другие части не является надежным и может привести к травмам.
- Выполните внешний осмотр цепной пилы. Проверьте размещение и фиксацию движущихся частей, проверьте все детали на предмет наличия трещин и всех остальных факторов, которые могут влиять на работу цепной пилы. При обнаружении неисправностей необходимо отремонтировать цепную пилу перед использованием. Большинство несчастных случаев являются следствием неправильного обслуживания и эксплуатации инструмента.
- Пильная цепь должна быть чистой и заточенной. Правильное обслуживание острых режущих кромок цепи снижает риск возникновения помех и облегчает работу.

### Безопасность при эксплуатации

- Регулярно проверяйте правильную работу тормоза цепной пилы. При возникновении чрезвычайной ситуации, неработающий тормоз может сделать невозможным отключение цепи.
- Отключите двигатель цепной пилы перед тем, как снять тормоз цепи.
- Будьте очень осторожны, завершая выполнение разреза, поскольку цепная пила, не упирающаяся в обрабатываемый материал, проваливается из-за своей инерции, что может привести к травмам.

- При работе в течение длительного времени оператор пилы может чувствовать «ползание мурашек» и онемение в пальцах и руках. В этом случае следует прекратить работу, потому что онемение уменьшает точность движений при эксплуатации цепной пилы.
- Заливайте смесь бензина и масла в топливный бак цепной пилы только когда двигатель выключен и остыл, иначе есть риск возгорания смеси при её контакте с горячими частями цепной пилы.
- При обнаружении утечки не запускайте цепную пилу - это может привести к пожару.
- Цепная пила значительно нагревается во время работы. Будьте осторожны и не прикасайтесь к горячим частям цепной пилы незащищенными частями тела.
- Использовать цепную пилу разрешается только одному лицу. Все остальные лица должны держаться как можно дальше от рабочей зоны. Особенно это касается детей и животных, которые должны находиться на значительном расстоянии от рабочей зоны.
- При запуске пилы ее цепь не должна упираться в обрабатываемый материал или прикасаться к чему-либо.
- При работе с цепной пилой держите ее обеими руками за обе рукоятки. Стойка должна быть твердой.
- Детям и подросткам запрещается работать с цепной пилой. Пользоваться цепной пилой разрешается только взрослым лицам, которые знают, как справиться с этим инструментом.
- При появлении первых признаков усталости немедленно прекратите работать с цепной пилой.
- Перед началом резки установите рукоятку тормоза цепи в нужное положение (потяните его к себе). Это приспособление также служит для защиты рук.
- Отводить цепную пилу от разрезаемого материала разрешается только тогда, когда цепь пилы работает.
- При резке обработанного лесоматериала или тонких веток используйте опору (козлы). Запрещается резать несколько досок одновременно (расположенных друг над другом).
- Длинные объекты необходимо прочно закреплять, прежде чем выполнить резку.
- На неровной наклонной местности при работе следует перемещаться вверх.
- При сквозной резке всегда используйте гребенку в качестве точки упора. Держите цепную пилу за заднюю рукоятку и направляйте ее с помощью передней рукоятки.
- В случае, если разрез не может быть завершен за один проход, потяните цепную пилу немного назад, установите гребенку в другое место и продолжайте резать, немного приподнимая заднюю рукоятку.
- При резке в горизонтальной плоскости цепную пилу необходимо держать под углом как можно ближе к 90 градусам, насколько возможно. Такая операция требует концентрации.
- Будьте очень осторожны при резке дерева, если есть риск расщепления. Отрезанные куски дерева могут отбрасываться в любом направлении (есть риск травм тела).
- Пилить деревья разрешается только обученному персоналу! Неконтролируемое падение дерева или его веток несет риск получения травм.
- Обращайте особое внимание на ветки, испытывающие механическое напряжение. Нельзя резать свободно висющие ветви снизу.
- Всегда стойте в стороне от прогнозируемой линии падения дерева, которое необходимо спилить.
- Во время валки дерева возникает риск того, что ветви дерева или деревьев в непосредственной близости могут ломаться и падать. Будьте очень осторожны, в противном случае это может привести к травмам.
- На наклонной поверхности оператор должен всегда оставаться выше разрезаемого дерева и никогда не быть ниже его.
- Следите за бревнами, которые могут катиться по направлению к Вам.
- Запрещается использовать цепную пилу выше уровня плеч, а также стоя на дереве, лестнице, строительных лесах, ветках и т.д.
- Не прикасайтесь к глушителю. Контакт с горячим глушителем может привести к серьезным ожогам.
- **Нельзя резать концом шины (риск обратного удара)!** Если цепь зажимается при резке концом шины цепи, пила может отскочить в сторону оператора.
- Работающая цепная пила стремится развернуться, когда конец шины цепи касается обрабатываемого материала. В таком случае пила может выйти из-под контроля и двигаться на оператора (риск получения травм).
- Для предотвращения отскока (обратного удара) цепной пилы соблюдайте следующие инструкции:
  1. Никогда не начинайте и не продолжайте резать концом шины цепи!
  2. Всегда начинайте резать после того, как пила была включена!
  3. Убедитесь в том, что цепь пилы хорошо заточена.
  4. Никогда не режьте более одной ветви за один раз. При отрезании следите за окружающими ветвями. При сквозной резке дерева следите за близлежащими стволами деревьев.

## ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

### Переноска цепной пилы.

Перед переноской цепной пилы надвиньте защитную накладку на шину. При переноске пилы держите ее за переднюю рукоятку. Не переносите пилу, держась за заднюю рукоятку. Если необходимо сделать несколько разрезов, отключайте цепь с помощью выключателя зажигания между выполнением последовательных задач.

### Установка шины цепи пилы.

Отвинтите гайки крепления шины цепи (7) и снимите защитную крышку (10).  
Рукоятка тормоза цепи (6) должна находиться в верхнем (выключенном) положении.

Перед установкой шины цепи снимите пластиковую транспортную прокладку, закрепленную с помощью гаек крепления шины цепи (7) и установленную под защитной крышкой (10). Для регулировки натяжения цепи используйте штифт и винт регулировки натяжения цепи (8). При установке шины очень важно, чтобы штифт, расположенный на винте регулировки натяжения цепи, попал в отверстие в шине.

Вы можете перемещать штифт вперед и назад, поворачивая винт регулировки натяжения цепи.

Положите цепь (21) на ведущую звездочку цепи, расположенную за сцеплением.

Установите шину цепи (20) на направляющие винты и протолкните её в направлении ведущей звездочки так, чтобы направляющие звенья вошли в пазы шины.

Положите цепь (21) полностью на шину.

Убедитесь в том, что штифт винта регулировки натяжения цепи находится в середине нижнего отверстия в шине (20), при необходимости отрегулируйте его.

Поместите защитную крышку (10) на место и зафиксируйте ее, слегка затянув гайки крепления шины цепи (7).

Натяните цепь соответствующим образом с помощью винта регулировки натяжения цепи (8). Натяжение цепи считается нормальным, если цепь можно приподнять на высоту от 3 до 4 мм, держа ее в середине шины в горизонтальном положении.

Надежно затяните гайки крепления шины цепи (7), удерживая конец шины цепи.

До установки шины и цепи убедитесь в том, что положение режущих звеньев цепи правильное (правильное положение цепи на шине изображено на конце шины).

Всегда надевайте защитные перчатки во время проверки и установки цепи, чтобы предотвратить порезы об острые края цепи.

Новая цепь требует стартового периода, который длится около 5 минут. Обеспечение смазки цепи на этом этапе является очень важным. Проверьте натяжение цепи после стартового периода и при необходимости отрегулируйте его.

Как можно чаще проверяйте и регулируйте натяжение цепи. Слишком свободно висящая цепь может легко соскользнуть с шины, быстро изнашивается и способствует износу шины.

### Заправка масляного бака смазки цепи.

Цепная пила поставляется без масла. Перед первым использованием необходимо заполнить бак маслом.

1. Открутите крышку масляного бака (18).
2. Залейте максимум 250 мл масла. Будьте осторожны, чтобы избежать загрязнения масла во время заполнения бака.
3. Плотнo закрутите крышку масляного бака (18).

Не используйте масло, которое уже использовалось или было регенерировано, так как это может привести к повреждению масляного насоса!

Используйте масло, специально предназначенное для смазки цепей.

### Заправка топливного бака.

При заправке топливом соблюдайте следующие правила:

- Двигатель не должен работать.
- Избегайте проливания топлива.
- Смешайте бензин с октановым числом не менее 92 с моторным маслом для двухтактных двигателей.



**ВНИМАНИЕ!** Следуйте рекомендациям производителей масла при определении содержания масла в топливной смеси.

1. Открутите крышку топливного бака (15).
2. Залейте заранее подготовленную топливную смесь (макс. 580 мл).
3. Плотнo закрутите крышку топливного бака (15).



**ВНИМАНИЕ!** Большинство проблем с двигателями внутреннего сгорания прямо или косвенно связано с качеством используемого топлива. При приготовлении топливной смеси запрещается использовать масло, предназначенное для четырехтактных двигателей.

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ

### Запуск двигателя.



**ВНИМАНИЕ!** Во время запуска надежно удерживайте цепную пилу.

1. Проверьте уровень топлива в топливном баке и масла в масляном баке.
2. Убедитесь, что рукоятка тормоза цепи (6) находится во включенном положении (передвинута вперед).
3. Если двигатель холодный, вытащите рукоятку воздушной заслонки (2).
4. 3-5 раз нажмите кнопку подкачки топлива-праймер.
5. Установите выключатель зажигания (14) в положение включения «I».
6. Положите пилу на твердую поверхность. Удерживая пилу прижатой к земле, несколько раз потяните рукоятку стартера (13) до запуска двигателя. Система «Легкий старт» предназначена для выполнения легкого запуска вручную.
7. После запуска пилы нажмите на клавишу блокировки воздушной заслонки (1) и слегка на рычаг воздушной заслонки (11). Рукоятка воздушной заслонки автоматически переместится в выключенное положение.
8. Дайте двигателю разогреться, слегка нажав на рычаг управления подачей топлива (11).
9. Переместите рукоятку тормоза цепи (6) в выключенное положение (отведите его назад).

В случае, если двигатель не запускается с первой попытки, вытащите дроссель (2) наполовину и снова потяните рукоятку стартера.



**ВНИМАНИЕ!**

- Не запускайте двигатель, удерживая пилу в руках.
- Во время пуска цепная пила должна опираться на землю и прочно удерживаться.
- Убедитесь, что цепь может свободно перемещаться, не касаясь каких-либо препятствий.
- Нельзя резать материал с выдвинутой рукояткой воздушной заслонки.

### Остановка двигателя.

1. Отпустите рычаг воздушной заслонки (11) и подождите, пока двигатель поработает в холостом режиме в течение нескольких минут.
2. Установите выключатель зажигания (14) в выключенное положение «O»

### Проверка смазки цепи

Перед началом работы проверьте уровень масла в масляном баке и смазку цепи.

Запустите цепную пилу и поднимите ее над землей. Если Вы видите, что количество масла на цепи увеличивается, то система смазки работает нормально. Если вообще масло не поступает на цепь или поступает в недостаточном количестве, используйте винт регулировки подачи масла на цепь (9), чтобы изменить количество подаваемого масла.



**ВНИМАНИЕ!** Выполняйте регулировку, когда пила выключена.

MIN значение - расход масла уменьшается.

MAX значение – расход масла увеличивается.

Если регулировка не даст изменения подачи масла, очистите выходное отверстие подачи масла, верхнее отверстие в механизме натяжения цепи и смазочный канал, или обратитесь в авторизованный сервисный центр.

При резке жесткой и сухой древесины и использовании всей длины цепи, установите винт регулировки подачи масла (9) в положение MAX. Вы можете уменьшить количество подаваемого масла, повернув винт регулировки подачи масла (9) в положение MIN, при резке мягкой и влажной древесины или если используется только часть длины шины.

В зависимости от количества подаваемого масла, Вы можете работать цепной пилой от 15 до 40 минут на одной заправке масляного бака. При полном опустошении топливного бака в масляном баке должно оставаться немного масла. При заправке топливом необходимо также не забывать заправить масляный бак.



**ВНИМАНИЕ!** Срок использования цепи и шины в значительной степени зависит от качества смазки. Никогда не используйте регенерированное или ранее отработанное масло для смазки цепи!

### Шина цепи.

Шина цепи (20) подвергается сильному износу, особенно его конец и нижняя часть. Чтобы избежать износа боковых сторон в результате трения, рекомендуется разворачивать шину каждый раз при выполнении заточки или замены цепи. После заточки также необходимо очистить паз и отверстия подачи масла в шине. При износе паза шины – замените шину.

### Ведущая звездочка.

Ведущая звездочка испытывает особенно сильный износ. В случае, если Вы наблюдаете явные признаки износа зубьев звездочки, замените её. Изношенность зубьев звездочки дополнительно снижает прочность цепи. Замену ведущей звездочки необходимо выполнять исключительно в авторизованном сервисном центре.

### Тормоз цепи.

Пила оснащена автоматическим тормозом, который останавливает цепь в случае отскока цепной пилы во время работы. Тормоз цепи также можно включать вручную, если переместить рукоятку тормоза цепи(6) в сторону шины (20). Срабатывание тормоза цепи вызывает полную остановку цепи за 0,12 сек.

### Проверка тормоза.

Перед каждым использованием пилы убедитесь в том, что тормоз работает правильно.

1. Положите работающую пилу на землю, нажмите на рычаг управления подачей топлива (11) полностью и удерживайте его в таком состоянии в течение 1 - 2 секунд, чтобы двигатель пилы развил максимальную скорость.
2. Передвиньте рукоятку тормоза цепи (6) вперед. Цепь должна немедленно остановиться.

В случае, если цепь остановки цепи происходит медленнее или вообще не происходит, перед следующим использованием пилы необходимо обратиться в авторизованный сервисный центр.

Чтобы отпустить тормоз, передвигайте рукоятку тормоза цепи (6) к задней рукоятке (12) до тех пор, пока не услышите характерный щелчок блокирующего механизма.

Убедитесь в том, что тормоз цепи работает правильно и цепь достаточно острая. Это очень важно, поскольку в противном случае риск получения травм от отскока пилы значительно увеличивается.

В случае, если тормоз работает неэффективно, отрегулируйте его самостоятельно или отремонтируйте его в авторизованном сервисном центре.

Работа двигателя на высоких оборотах с включенным тормозом цепи приводит к перегреву механизма сцепления пилы. Если тормоз цепи включился во время работы двигателя, немедленно отпустите рычаг управления подачей топлива (11) и не увеличивайте обороты двигателя.

### Регулировка натяжения цепи.

Режущая цепь, как правило, удлиняется во время работы вследствие температурного расширения. Это приводит к ослаблению натяжения цепи и может вызвать ее соскальзывание с шины.

1. Ослабьте крепежные гайки крепления шины (7).
2. Убедитесь, что цепь (21) остается в направляющем пазу шины (20).
3. С помощью отвертки поворачивайте винт регулировки натяжения цепи (8) по часовой стрелке, пока натяжение цепи не достигнет нормального уровня (она должна слегка придерживать шину в горизонтальном положении).
4. Проверьте натяжение цепи еще раз (необходимо, чтобы цепь можно было приподнять на 3 - 4 мм в средней части шины).
5. Надежно затяните гайки крепления шины (7).



**ВНИМАНИЕ!** Не допускайте слишком сильного натяжения цепи. Регулировка натяжения цепи в разогретом состоянии может привести к чрезмерному натяжению при остывании.

### РАБОТА С ЦЕПНОЙ ПИЛОЙ

Перед началом выполнения любой задачи, ознакомьтесь с разделом, в котором приведены правила безопасной работы с цепной пилой. Рекомендуется потренироваться на ненужных кусках дерева. Также это позволит ознакомиться с возможностями цепной пилы.



**ВНИМАНИЕ!** Всегда соблюдайте правила техники безопасности. Используйте цепную пилу только для резки древесины. Резка других материалов запрещена.

Интенсивность вибрации и вероятность отскока изменяются в зависимости от типа древесины.

Не используйте пилу в качестве рычага для подъема, перемещения или раскалывания любых предметов. Если цепь зажалась в древесине, выключите двигатель и с помощью деревянного или пластмассового клина вытащите пилу из обрабатываемого предмета. Затем снова включите пилу и продолжите работу, принимая во внимание возможность повторного зажатия полотна.

Закрепление пилы на стационарном рабочем месте запрещено!

При использовании цепной пилы не стоит применять большие усилия. Слегка надавливать разрешается только тогда, когда двигатель работает с полностью открытой воздушной заслонкой.

Если во время резки цепную пилу зажало в пропиле, при извлечении пилы не применяйте силу. Это может привести к потере контроля над цепной пилой, травме оператора и/или повреждению цепной пилы.

- Отпустите тормоз цепи перед началом работы.
- Нажмите на клавишу блокировки воздушной заслонки (1) и на рычаг управления подачи топлива (11) (прежде чем начать резать, подождите, пока двигатель не достигнет максимальной скорости).
- Во время работы поддерживайте максимальные обороты двигателя.
- При резке слегка нажимайте на пилу.
- В конце резки прекратите давить на пилу, чтобы избежать потери контроля над инструментом.
- После завершения резки отпустите рычаг управления подачей топлива (11), чтобы двигатель работал на холостых оборотах.
- В конце резки выключите двигатель.

Поддержание высоких оборотов двигателя при холостой работе приводит к перерасходу топлива и смазки и повышенному износу деталей.

#### **Защита от отскока.**

Отскок – это движение шины пилы вверх и/или назад, которое происходит, когда часть цепи на конце шины сталкивается с препятствием.

Убедитесь, что обрабатываемый материал надежно закреплен.

Используйте зажимы для фиксации материала.

При запуске и работе удерживайте цепную пилу обеими руками.

Во время отскока теряется контроль над пилой, а натяжение цепи ослабевает.

Неправильно заточенная цепь повышает риск отскока.

Запрещается пилить, когда пила находится выше уровня плеч.



**ВНИМАНИЕ!** Избегайте резки концом шины - это может привести внезапному отскоку – назад и вверх. При работе с цепной пилой всегда используйте все меры техники безопасности и соответствующую рабочую одежду.

Отсутствие защиты, неправильная эксплуатация и техническое обслуживание, работа с износившимися полотном или цепью может способствовать увеличению риска возникновения травмы в результате отскока пилы.

Никогда не вносите изменения в конструкцию пилы! В таком случае пользователь теряет все права на гарантийное обслуживание.

#### **Резка древесины.**

При резке древесины следуйте правилам безопасной работы и выполняйте следующие действия:

- Убедитесь, что деревянный брусок надежно закреплен.
- Используйте зажимы для фиксации небольших кусков материала перед нарезкой.
- Разрешается резать исключительно древесину.
- Перед тем, как начать резать, убедитесь, что пила не будет контактировать с камнями или гвоздями, так как это может привести к отбрасыванию пилы и повреждению цепи.
- Избегайте соприкосновения работающей пилы с проволочной оградой или землей.
- При резке ветвей прочно удерживайте пилу и избегайте резки концом шины.



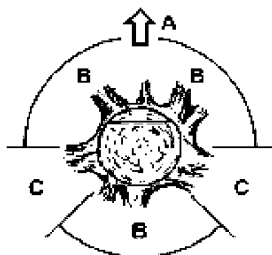
- Учитывайте возможные препятствия, такие как выступающие пни, корни, выбоины и ямы в земле, так как контакт пилы с ними может привести к несчастному случаю.

#### Валка деревьев.



**ВНИМАНИЕ!** Валка деревьев требует большого опыта. Не выполняйте действия, для выполнения которых у Вас недостаточно опыта!

- Определите линию падения дерева. Учитывайте ветер, наклон дерева, расположение тяжелых веток, сложность работы после падения дерева и другие факторы.
- При уборке территории вокруг дерева необходимо прочно стоять на земле и проработать путь отступления в случае падения дерева.
- Необходимо продумать и расчистить две возможных траектории отступления от места падения (зоны «С» на рис. ниже). На путях отступления не должно быть никаких препятствий.

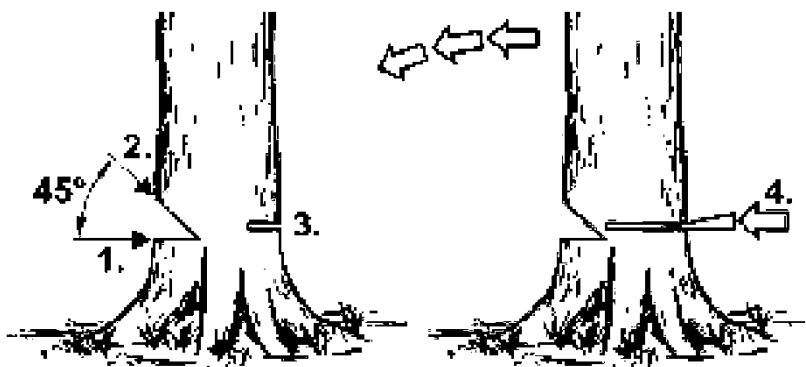


- А. Направление падения дерева.
- В. Зоны опасности.
- С. Зоны отступления.

Резка делается в три подпила. Необходимо выпилить клинообразный участок, пропилив его верхнюю и нижнюю грани, а затем сделать пропил для валки с противоположной стороны. При надлежащем размещении этих трех пропилов можно регулировать направление падения. Сделайте первый верхний подпил под углом, примерно на одну треть толщины ствола. На клинообразном участке горизонтальный подпил должен находиться ниже наклонного, что и обеспечивает форму клина. С противоположной стороны сделайте пропил для валки, который должен быть немного выше, чем горизонтальная плоскость клинообразного участка.

Чтобы избежать защемления пильной цепи необходимо вовремя вставить клинья в пропил для валки.

Валка дерева осуществляется с помощью вбивания клиньев, а не пропиливанием ствола насквозь.



При валке деревьев соблюдайте все правила техники безопасности и выполняйте следующие действия:

- Если зажало цепь, выключите пилу и освободите цепь с помощью клина. Клин должен быть изготовлен из дерева или пластика. Никогда не используйте клинья из стали или чугуна.
- Валка дерева может привести к падению других деревьев.
- Радиус зоны опасности в 2,5 раза больше высоты дерева.
- Если оператор имеет недостаточно опыта или не является профессионалом в данном вопросе, рекомендуется пройти обучение, и не тренироваться самостоятельно.
- Не производите валку деревьев, если:

Нет ясного обзора опасной зоны валки по причине тумана, дождя, снегопада или темноты;

Направление падения дерева невозможно точно определить по причине сильных порывов ветра.

### **Резка бревен насквозь.**

Прижмите зубчатый упор (19) к обрабатываемой поверхности материала и сделайте разрез.

Если невозможно закончить резку даже при работе всей длиной полотна пилы, выполните следующие действия:

Отведите шину цепи от обрабатываемого материала на определенное расстояние (при работающей пиле) и переместите заднюю рукоятку (12) немного вниз. Переместив зубчатый упор (19), закончите распиливание, немного приподняв заднюю рукоятку (12).

### **Резка ствола, лежащего на земле.**

Всегда прочно стойте на земле. На самом стволе стоять запрещается.

Следите за тем, чтобы ствол не вращался.

Соблюдайте положения данной инструкции по эксплуатации, касающиеся безопасности труда, чтобы избежать отскока цепной пилы.

Заканчивать резку всегда необходимо со стороны, противоположной той, с которой будет происходить сжатие, чтобы избежать защемления цепи в пропиале.

Перед началом работы проверьте направление напряжений в разрезаемом стволе, чтобы избежать защемления цепи пилы.

Во избежание сжатия, первый пропил необходимо делать на той стороне, которая напряжена.

При резке ствола, который лежит на земле, сначала сделайте подпил на  $1/3$  диаметра ствола, затем поверните ствол и выполните пропил с противоположной стороны.

При резке ствола, который лежит на земле, следите за тем, чтобы режущая цепь не погружалась в землю под стволом. Невыполнение этого правила может привести к моментальному повреждению цепи.

При резке ствола, который лежит на склоне, оператор всегда должен находиться выше ствола.

### **Резка ствола, поднятого над землей.**

В случае, если бревно надежно поддерживается снизу или установлено на устойчивых козлах для распиливания, в зависимости от места работы, сделайте разрез глубиной  $1/3$  диаметра ствола на стороне, которая испытывает напряжение и завершите распиливание с противоположной стороны.

### **Обрезка и резка кустов и веток деревьев.**

Начинайте резку ветвей срубленного дерева от его основания и далее в направлении верхней части дерева. Небольшие ветви распиливайте за один проход.

Во-первых, проверьте, как именно изгибается ветвь. Затем сделайте надрез с внутренней стороны изгиба и закончите распиливание с противоположной стороны.



**ВНИМАНИЕ!** Ветка, которую Вы распиливаете, может отскочить.

При обрезке ветвей деревьев, всегда делайте разрезы по направлению сверху (к земле), чтобы обеспечить свободное падение веток. Тем не менее, иногда необходимо делать подпилы снизу.

Будьте очень осторожны при резке ветвей, которые могут находиться испытывать механическое напряжение. Такие ветки могут отскочить в сторону и нанести травму оператору.

Никогда не режьте ветви, стоя на дереве.

Не стойте на лестницах, платформах, бревнах или в таких положениях, когда возможна потеря равновесия и контроля над цепной пилой.

Работать с пилой, если она находится выше уровня плеч, запрещено.

Всегда удерживайте пилу обеими руками.

### **ХРАНЕНИЕ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

Убедитесь в том, что двигатель выключен и остыл, прежде чем начать чистку, проверку или ремонт цепной пилы. Отключите провод от свечи зажигания, чтобы предотвратить случайный запуск двигателя.

## Хранение.

Слейте топливо из топливной системы, если инструмент не будет использоваться более одного месяца. При хранении топливо поглощает влагу, что во время хранения может привести к разделению ингредиентов топлива и засорению топливной системы.

Слейте топливо из топливного бака, запустите двигатель и дайте ему использовать все оставшееся топливо и выключиться.

Каждый сезон производите замену топлива.

Никогда не используйте чистящие средства для очистки топливного бака, поскольку это может привести к повреждению двигателя.

Обратите особое внимание, что вентиляционные отверстия в корпусе двигателя должны быть открыты.

Пластиковые детали необходимо чистить с помощью неагрессивного моющего средства и губки.



**ВНИМАНИЕ!** Вы можете выполнять действия по техническому обслуживанию только в пределах операций, описанных в данной инструкции по эксплуатации. Любые другие действия могут осуществляться только авторизованным сервисом!

Если Вы не пользуетесь цепной пилой, она должна храниться в чистоте, на плоской поверхности, в сухом месте и вне досягаемости детей.

## Воздушный фильтр.

Грязный воздушный фильтр снижает эффективность двигателя внутреннего сгорания и приводит к увеличению расхода топлива. Выполняйте очистку воздушного фильтра после каждых 5 часов работы цепной пилы.

1. Очистите крышку воздушного фильтра (4) и прилегающие детали таким образом, чтобы грязь не попала в камеру карбюратора после снятия крышки.
2. Отвинтите гайку крышки воздушного фильтра (3) и снимите крышку воздушного фильтра (4).
3. Извлеките воздушный фильтр.
4. Чтобы очистить фильтр используйте мыльный раствор или невоспламеняющимся растворителем, затем промойте чистой водой и полностью просушите его.



**ВНИМАНИЕ!** Запрещено промывать воздушный фильтр бензином или другими легковоспламеняющимися растворителями, поскольку это может привести к пожару или появлению опасных паров!

5. Установите воздушный фильтр. Убедитесь, что пазы на корпусе воздушного фильтра зацепились с выступами на крышке воздушного фильтра (4).

При установке крышки воздушного фильтра (4), убедитесь в правильности размещения проводов для свечей зажигания и углублений для доступа к регулировочным винтам карбюратора.

## Шина и цепь пилы.

Проверяйте состояние шины цепи и цепи после каждых 5 часов работы пилы.

1. Установите выключатель зажигания (14) в положение Выкл. («О»).
2. Открутите гайки крепления шины (7).
3. Снимите защитную крышку (10) и демонтируйте шину (20) и цепь (21).
4. Очистите масляные отверстия и пазы шины (20).
5. Смажьте оконечную звездочку шины (22) через отверстие, расположенное на конце шины.
6. Проверьте состояние цепи (21).

## Заточка цепи.

Обратите внимание на режущие поверхности цепи. Режущие кромки должны быть острыми и чистыми, что обеспечивает эффективность и безопасность работы. Эксплуатация пилы с тупыми режущими кромками приводит к ускорению износа цепи, шины, ведущей звездочки и даже возможен разрыв цепи.



**ВНИМАНИЕ!** Заточка цепи является сложной операцией. Самостоятельное затачивание цепи требует использования специальных инструментов и навыков. Рекомендуется, чтобы заточку цепи выполняли квалифицированные специалисты.

#### **Топливный фильтр.**

1. Отвинтите крышку топливного бака (15).
2. Для снятия топливного фильтра через наливную горловину используйте проволочный крючок.
3. Разберите топливный фильтр и промойте его в бензине или замените на новый.
4. Установите топливный фильтр в топливный бак.
5. Затяните крышку наливной горловины топливного бака (15).

При установке топливного фильтра будьте внимательны, чтобы предотвратить попадание частиц грязи в бензопровод.

#### **Масляный фильтр.**

1. Отвинтите крышку масляного бака смазки цепи (18).
2. Для снятия масляного фильтра через отверстие для заливки масла используйте проволочный крючок.
3. Промойте масляный фильтр в бензине или замените на новый.
4. Удалите грязь из бака.
5. Установите масляный фильтр в бак.
6. Затяните крышку масляного бака (18).

#### **Свеча зажигания.**

Для обеспечения надежной работы устройства регулярно проверяйте состояние свечи зажигания.

1. Снимите крышку воздушного фильтра (4).
2. Снимите воздушный фильтр.
3. Отсоедините провод со свечи зажигания.
4. С помощью свечного ключа выкрутите свечу зажигания.
5. Выполните очистку свечи и отрегулируйте расстояние между контактами (0,65 мм)
6. Замените свечу зажигания при необходимости.

#### **Другие инструкции.**

Убедитесь, что утечка топлива, ослабленные соединения, а также повреждения основных деталей, особенно узлов соединения рукояток пилы и креплений шины, отсутствуют. При обнаружении любых повреждений их необходимо устранить до следующего использования цепной пилы.

#### **ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА**

- Изготовитель гарантирует соответствие изделия к требованиям технических условий при соблюдении потребителем условий эксплуатации.
- Гарантийный срок эксплуатации устанавливается в течение одного года с момента продажи.
- Неполное или неправильное заполнение пункта «Сведения о продаже» влечет за собой отказ от гарантийного ремонта.
- Гарантийный ремонт производится в течение 30 дней при наличии запчастей на складе. В случае их отсутствия срок ремонта может быть продлен до получения необходимых деталей.
- Изделия на гарантийный ремонт принимаются только в чистом виде!

Сервис вправе потребовать чек, накладную или иной документ, чтобы сверить дату приобретения изделия.

#### **Гарантийный ремонт не производится в следующих случаях:**

- По истечении срока гарантии.
- При нарушении правил монтажа, технического обслуживания и эксплуатации изложенных выше.
- Заводской номер стерт, удален или исправлен.
- При вскрытии (попытки вскрытия), ремонте вне сервисной мастерской.
- При сильных загрязнениях вентиляционных каналов.
- При наличии инородных предметов (материалов) внутри изделия.
- В случае видимых внешних повреждений вследствие неправильной транспортировки и хранения.
- При неисправностях, возникших вследствие перегрузки или неправильной эксплуатации.
- При использовании бытового инструмента в производственных или иных целях, связанных с извлечением прибыли.
- Естественного износа деталей.
- Использования неподходящих смазочных материалов.

• В случае неисправности, возникшей в результате перегрузки, повлекшей выход из строя мотора, выпрямителей, автоматических выключателей или других узлов и деталей. К безусловным признакам перегрузки изделия относятся, помимо прочего: появление цветов побежалости, деформация или оплавление деталей и узлов изделия, потемнение или обугливание изоляции проводов под воздействием высокой температуры.

**Гарантийное обслуживание не распространяется на оснастку, приспособления и быстро изнашиваемые части (цепи, шины, переходники, уплотнительные кольца, ремни, фильтры, свечи и т. п.) Так же гарантия не распространяется на чистку, смазку и профилактические работы. Гарантия не включает в себя расходы по транспортировке изделия до места ремонта и обратно! Срок гарантии увеличивается на время нахождения техники в ремонте.**

#### **Адреса сервисных центров**

ООО «Зитар-сервис», г.Москва

Тел./факс (495) 660-57-47

e-mail: remont@zitar.ru

Адреса сервисных центров в других городах указаны на сайте [www.tsunamitools.ru](http://www.tsunamitools.ru)

#### **СВЕДЕНИЯ О ПРОДАЖЕ**

Наименование изделия \_\_\_\_\_

Серийный № \_\_\_\_\_

Дата продажи: \_\_\_\_\_

Кем продано: \_\_\_\_\_

Подпись продавца \_\_\_\_\_

М.П.

**Подтверждаю получение исправного изделия в полной комплектации.**

**С условиями гарантии ознакомлен.**

Ф.И.О. и подпись покупателя (владельца) \_\_\_\_\_